TD/B/COM.2/46
11 December 2002

ARABIC

مؤتمر الأمم المتحدة

للتجارة والتنمية

مجلس التجارة والتنمية

لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك
الدورة السابعة

جنيف، ٢٤-٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

تنفيذ استنتاجات وتوصيات اللجنة المتفق عليها،

بما في ذلك المتابعة في مرحلة ما بعد الدوحة

تقرير من أمانة الأونكتاد

موجز تنفيذي

يقدم هذا التقرير معلومات بشأن تنفيذ التوصيات التي اعتمدتها اللجنة خلال دورتها السادسة. ويركز
بصفة خاصة على أنشطة المساعدة التقنية التي يقدمها الأونكتاد وفقاً للإعلان الوزاري للدوحة في مجالات
الاستثمار (الفقرات ٢٠-٢٢) والتجارة والتكنولوجيا (الفقرة ٣٧) لعام ٢٠٠٢، بما في ذلك أساليب الأنشطة
المنفذة، والأنشطة المخطط لها لعام ٢٠٠٣، ومواد تقييم أولي لأثر الأنشطة.

المحتويات

الصفحة

٣	مقدمة
٤	أولاً - الأنشطة المنفذة عام ٢٠٠٢
٤	ألف - الاستثمار
٥	١ - تحليل السياسات وتطويرها
٧	٢ - بناء القدرات في مجال الموارد البشرية
٩	٣ - بناء القدرات المؤسسية
٩	باء - التجارة والتكنولوجيا
١١	ثانياً - الأنشطة المزمع الاضطلاع بها عام ٢٠٠٣
١١	ألف - الاستثمار
١١	باء - التجارة والتكنولوجيا
١٢	ثالثاً - الأساليب
١٢	ألف - الاستثمار
١٢	١ - المشاركة
١٣	٢ - التقييم
١٣	٣ - التعاون مع المنظمات الدولية الأخرى
١٤	٤ - التمويل
١٤	باء - التجارة والتكنولوجيا
١٤	رابعاً - التقييم الأولي
المرفقان
١٦	الأول - الاستثمار: أنشطة منفذة بمحب مشروع الصندوق الاستثماري INT/OT/OBG
الثاني - الاستثمار: الأنشطة المزمع الاضطلاع بها بمحب مشروع الصندوق الاستثماري INT/OT/OBG
١٩	الجدول
٥	١ وثائق المسائل المتصلة باتفاقات الاستثمار الدولي المشورة حتى كانون الثاني / يناير ٢٠٠٣.

مقدمة

- طلبت لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك، في التوصيات المتفق عليها بشأن البندين ٣ و ٤ من جدول أعمال دورتها السادسة، إلى الأمانة الاضطلاع بعدد من الأنشطة تتصل بتحليل الاستثمار الدولي ونقل التكنولوجيا وأثرها في البلدان النامية، بغية مساعدة تلك البلدان على تحسين تقييم قدراتها في هذا المجال بهدف تمكينها من اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر ونقل التكنولوجيا والاستفادة منها. واستجابة لهذا الطلب، أبنت الأمانة عدداً من الأنشطة، أهمها إعداد ونشر تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠٢: الشركات غير الوطنية والقدرة التنافسية على التصدير (رقم المبيع: E.02.II.D.4). ويتضمن التقرير تحليلاً لنظام الإنتاج الدولي. كما أصدرت الأمانة أيضاً مذكرة عن التوزيع القطاعي للاستثمار الأجنبي المباشر. وفضلاً عن ذلك، يتضمن تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠٢ منهجهة لتقييم القدرات الحالية للبلدان النامية تماشياً مع حالة قدراتها على المنافسة في السوق الدولية. وتأسيساً على تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠١: النهوض بالروابط (رقم المبيع E.01.II.D.12)
- الذي نشرت نتائجه في الحلقات الدراسية الإقليمية - يتناول تقرير عام ٢٠٠٢ تحديداً أساليب تحسين الجهد التي تبذلها البلدان لتنفيذ ورصد برامج توجيه وربط الاستثمار الأجنبي المباشر المتسبة مع استراتيجية التصنيعية والإيمائية. وإضافة إلى ذلك، بادرت الأمانة إلى إعداد دراسة عن شروط الأداء ستنشر في المستقبل القريب. وتم إيلاء عناية خاصة، خلال إنجاز كل هذا العمل، إلى أقل البلدان نمواً. كما أولى تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠٢ اهتماماً للدور الذي تقوم به أفضليات الوصول إلى السوق لاجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر. وتعد الأمانة تقارير منتظمة عن متابعتها إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى بأقل البلدان نمواً. وتتضمن وثيقة الأنشطة لعام ٢٠٠٢ تقريراً كاملاً عن أنشطة الأمانة في هذا الإطار، وهو متاح للجنة.
- وفي الاستنتاجات المتفق عليها التي اعتمدها اللجنة في دورتها السادسة بشأن البند ٩ من جدول الأعمال، "آثار الاجتماع الوزاري المعقود في الدوحة في أعمال اللجنة"، طلبت اللجنة أيضاً إلى الأمانة إعداد تقرير عن التقدم المحرز في هذا المجال إلى دورتها السابعة. وأعدَّ التقرير استجابة لطلب اللجنة. ويتضمن تلخيصاً وتقييماً لأنشطة المساعدة التقنية التي اضطاعت بها الأمانة بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية، فضلاً عن الأنشطة التينفذتها بصفة مستقلة، عام ٢٠٠٢ وفقاً لحتوى الفقرات ٣٧ و ٢٢-٢٠ من الإعلان الوزاري لاجتماع الدوحة. كما قدمت معلومات عن الأنشطة المزمع القيام بها عام ٢٠٠٣.
- ويجمع العمل المنجز في هذا المجال بين بناء التوافق في الآراء على المستوى الحكومي الدولي (من خلال لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك واجتماعات الخبراء التابعة لها)، ولجنة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وأفرقتها، فضلاً عن المساهمة في عمل الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالعلاقة بين التجارة والاستثمار والفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالتجارة ونقل

التكنولوجيا)، وتحليل السياسات والتعاون التقني. ويتم الاضطلاع بالجموعة الأخيرة من الأنشطة في مجال الاستثمار على نحو واسع بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية.

٤ - واستجابة للولاية المتضمنة في الفقرات ٢٠-٢٢ من الإعلان الوزاري للدوحة، وضع الأونكتاد برنامج مساعدة تقنية جديد في مجال الاستثمار يعكس المشاورات التي جرت مع عدد كبير من الوفود في جنيف، لا سيما من البلدان النامية، ومع أمانة منظمة التجارة العالمية^(١). ويُسعي هذا البرنامج لمساعدة على تنفيذ متابعة ولاية الدوحة في مجال الاستثمار بالتعاون الوثيق مع منظمة التجارة العالمية، مع مراعاة خبرة الأونكتاد في تنفيذ برنامج عمله المعنى باتفاقات الاستثمار الدولية. ويتضمن البرنامج ثلاثة مجالات للأنشطة نشأت، بترتيب الأولوية، عن العناصر الثلاثة التي حددتها إعلان الدوحة في الفقرة ٢١: تحليل السياسات وتطويرها، وبناء القدرات في مجال الموارد البشرية، وبناء القدرات المؤسسية. وأدرج الجزء من البرنامج الذي يُطلع به بالاشتراك مع منظمة التجارة العالمية في الوثيقة الصادرة عنها WT/COMTD/W/95/Rev.3^(٢). وتولت أمانة الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية عملية المتابعة مع فرادي الوفود في مجرى العام بغية تأكيد قائمة الأنشطة المخططة أو تعديلها. وتم تأكيد أكثرية الأنشطة المترجمة في الوثيقة WT/COMTD/W/95/Rev.3. وعقب مشاورات مع الوفود المعنية، ألغيت ست من الحلقات الدراسية التي كان مزمعاً تنظيمها في عام ٢٠٠٢ أو أُجلت إلى عام ٢٠٠٣.

٥ - وفقاً للولاية المنصوص عليها في الفقرة ٣٧ من الإعلان الوزاري للدوحة، أنشئ فريق عامل يعنى بالتجارة ونقل التكنولوجيا داخل منظمة التجارة العالمية للنظر في العلاقة بين التجارة ونقل التكنولوجيا والخطوات المحتملة التي يمكن اتخاذها، في إطار ولاية المنظمة، بغية تعزيز تدفقات التكنولوجيا على البلدان النامية. وفي هذا الإطار، أجرى الأونكتاد مشاورات مع الوفود وتعاون مع أمانة منظمة التجارة العالمية. وفضلاً عن ذلك، وتنفيذًا للقرار ٣١/٢٠٠١ الصادر عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي، يسعى الأونكتاد لإطلاقمبادرة دبلوماسية العلم والتكنولوجيا بهدف بناء قدرات في البلدان النامية تستهدف تناول المسائل ذات الصلة بدور العلم والتكنولوجيا في المفاوضات المتعددة الأطراف على نحو أكثر فعالية، لا سيما فيما يتعلق بالتجارة والاستثمار.

أولاً - الأنشطة المنفذة عام ٢٠٠٢

ألف- الاستثمار

٦ - ترد الأنشطة التي تم القيام بها عام ٢٠٠٢ والتي تدخل في إطار برنامج العمل هذا، في المرفق ١. وتم إنجاز أكثرية الأنشطة التنفيذية بالاشتراك مع منظمة التجارة العالمية.

١ - تحليل السياسات وتطويرها

-٧ ركز تحليل السياسات وتطويرها في هذا المجال لمرحلة ما بعد الدوحة على الترابط الذي يجمع بين التجارة والاستثمار الأجنبي المباشر والتنمية والاستثمار الأجنبي المباشر، ولا سيما على المسائل الأساسية لاتفاques الاستثمار الدولي، بهدف تعميق فهم المسائل المعنية، واستكشاف طائفة من المسائل التي تحتاج إلى نظر، وتحديد مصالح البلدان النامية وحمايتها، ولا سيما تأمين معالجة البعد الإنمائي.

-٨ وُشرع في العمل المخصص لتحليل السياسات بشأن هذه المسائل في خريف عام ٢٠٠٢ ، بالتكليف بصياغة عدد من الوثائق التحليلية تتناول مواضيع محددة ذات صلة بالمناقشات.

-٩ وإضافة إلى ذلك، فإن لأنشطة جارية أخرى تأثيرها على هذا العمل. وتشمل العمل المتواصل في السلسلة التي يصدرها الأونكتاد بشأن مسائل اتفاques الاستثمار الدولي وسلسلة تقرير الاستثمار العالمي. وفيما يتعلق بالسلسلة الأخيرة، فإنها ستشمل بانتهاء عام ٢٠٠٢ ، ٢٣ وثيقة (الجدول ١). (ويمكن الاطلاع على الموجزات التنفيذية لهذه الوثائق على العنوان الإلكتروني التالي: <http://www.unctad.org/iiapapers/index.htm>). ويستمر العمل أيضاً لترجمة هذه الوثائق إلى اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

الجدول ١ - وثائق المسائل المتعلقة باتفاques الاستثمار الدولي المنشورة حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣^(١)

الانضمام والتأسيس (رقم المبيع E.99.II.D.10).
تسوية المنازعات: المستثمر - الدولة (تحت الطبع)
تسوية المنازعات: الدولة - الدولة (تحت الطبع)
التوظيف (رقم المبيع E.00.II.D.15)
البيئة (رقم المبيع E.01.II.D.3)
المعاملة المنصفة والعادلة (رقم المبيع E.99.II/D.15)
الاستثمار الأجنبي المباشر والتنمية (رقم المبيع E.98.II.D.15)
تدابير بلدان الموطن (رقم المبيع E.01.II.D.19)
التدابير التنفيذية للبلدان المضيفة (رقم المبيع E.01.II.D.18)
المدفوعات غير المشروعة (رقم المبيع E.01.II.D.20)
اتفاques الاستثمار الدولي: المرونة من أجل التنمية (رقم المبيع E.00.II.D.6)
التدابير التجارية المتعلقة بالاستثمار (رقم المبيع E.99.II.D.12)
دروس مستفادة من الاتفاق المتعدد الأطراف للاستثمار (رقم المبيع E.99.II.D.26)
معاملة الدولة الأكثر رعاية (رقم المبيع E.99.II.D.11)
المعاملة الوطنية (رقم المبيع E.99.II.D.16)

النطاق والتعریف (رقم المبيع 9.E.99.II.D.9)
المسؤولية الاجتماعية (رقم المبيع 4.E.01.II.D.4)
الاستياء على الملكية (رقم المبيع 4.E.00.II.D.4)
الضرائب (رقم المبيع 5.E.00.II.D.5)
نقل التكنولوجيا (رقم المبيع 33.E.01.II.D.33)
نقل الأموال (رقم المبيع 27.E.00.II.D.27)
التسعير التحويلي (رقم المبيع 8.E.99.II.D.8)
اتجاهات في اتفاقيات الاستثمار الدولي: لجنة عامة (رقم المبيع 23.E.99.II.D.23)

المصدر: الأونكتاد.

(أ) ترد أرقام مبيعات منشورات الأمم المتحدة بين قوسين.

١٠ - تحدث تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠٢: الشركات عبر الوطنية والقدرة على المنافسة للتصدير، عن الانكماش العالمي في تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر عام ٢٠٠١ وناقشت خيارات السياسات المطروحة أمام البلدان النامية لاجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر والاستفادة منه. كما قدم معلومات مستحدثة بشأن التطورات الجارية في الإطار القانوني الوطني والدولي لفائدة الاستثمار الأجنبي المباشر.

١١ - وخلال عام ٢٠٠٢ أيضاً، استكمِل موجز اتفاقيات الاستثمار الدولي بالجلدات السابعة، والثامنة، والتاسعة، والعشر (رقم المبيع 14.E.02.II.D.14, 15.E.02.II.D.15, 16.E.02.II.D.16). وتتضمن هذه الجلدات الجديدة صكوكاً متعددة الأطراف وإقليمية إضافية، وأحكاماً تتصل بالاستثمار في اتفاقيات التجارة الحرة والتكميل الاقتصادي، واتفاقيات الانتساب، والاتفاقيات الثنائية والصكوك غير الحكومية، ولأول مرة معاهدات نموذجية ثنائية للازدواج الضريبي.

١٢ - واستفاد هذا العمل من الحلقات الدراسية الإقليمية التي نظمت بالتعاون مع أمانة منظمة التجارة العالمية وساهم فيها. وقدف تلك الحلقات إلى مساعدة المسؤولين المقيمين في العاصمة على متابعة عمل الفريق العامل المعنى بالعلاقة بين التجارة والاستثمار وإجراء تحليل للسياسات العامة وتطويرها بهدف تمكينهم من التوصل إلى تقييم أفضل لآثار تعاون أوّلئك متعدد الأطراف يتصل بالعلاقة بين التجارة والتنمية خدمة لأغراض سياساتهم وأهدافهم الإنمائية. وبحلول نهاية ٢٠٠٢، ستكون قد نظمت أربع حلقات دراسية إقليمية: واحدة في أمريكا الوسطى، وواحدة في أمريكا الجنوبية وواحدة في آسيا وأخرى في أفريقيا.

١٣ - وعلى المستوى الحكومي الدولي، جرى تحليل السياسات وتطويرها في إطار لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك، وبصفة خاصة في إطار اجتماع الخبراء بشأن النهج الثنائي والإقليمية التي تُتبع إزاء التعاون المتعدد الأطراف في مجال الاستثمار الطويل الأجل العابر للحدود، ولا سيما الاستثمار الأجنبي المباشر، المعقود في جنيف من ١٢ إلى ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، وخلال اجتماع الخبراء المعنى بالبعد الإنمائي للاستثمار الأجنبي المباشر: السياسات الرامية إلى تعزيز دور الاستثمار الأجنبي المباشر في دعم القدرة التنافسية لقطاع المشاريع والأداء الاقتصادي للاقتصادات المضيفة مع مراعاة نقاط التقاء بين التجارة والاستثمار، في السياقين الوطني والدولي، المعقود بجنيف من ٦ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢. ودارت مداولات اجتماعية الخبراء بالاعتماد على مذكوري قضايا، وهما "الخبرات المكتسبة بشأن النهج الثنائي والإقليمية للتعاون المتعدد الأطراف في مجال الاستثمار الطويل الأجل العابر للحدود، وبخاصة الاستثمار الأجنبي المباشر" TD/B/COM.2/EM.11/2، المؤرخة ٨ أيار/مايو ٢٠٠٢) واجتماع الخبراء المعنى بالبعد الإنمائي للاستثمار الأجنبي المباشر: السياسات الرامية إلى تعزيز دور الاستثمار الأجنبي المباشر في السياقين الوطني والدولي، قضايا في مجال السياسة العامة يتعين النظر فيها" (TD/B/COM.2/EM.17/1، المؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢).

١٤ - كما ساهمت الأمانة في مداولات الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالتجارة والاستثمار، متقدمة في كل دورة من دورات الفريق بشأن النقاط الموضوعية المعروضة عليها.

- ٢ - بناء القدرات في مجال الموارد البشرية

١٥ - يحوي عدد من الأنشطة التي وُصفت لتوّها عنصراً لبناء القدرات البشرية أيضاً، لا سيما مناقشات الهيئات الحكومية الدولية والحلقات الدراسية الإقليمية.

١٦ - علاوة على ذلك، نظمت الأمانة بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية، دورات تدريبية إقليمية مكثفة لمدة عشرة أيام للمفاوضين في اتفاقيات الاستثمار الدولي؛ وأصبحت هذه الدورات الآن نشاطاً ثابتاً تماماً. وتقوم الدورات أساساً على سلسلة الأونكتاد المعنية بالقضايا التي تتولّد عن في اتفاقيات الاستثمار الدولي، وتشمل أيضاً عنصر يتصل بمهارات التفاوض. وفي عام ٢٠٠٢، خُصّص جزء من كل دورة تدريبية للمسائل الواردة في الفقرة ٢٢ من الإعلان الوزاري للدوحة بهدف الاستجابة لاحتياجات أعضاء منظمة التجارة العالمية إلى تدريب المسؤولين في هذا المجال. وتبعاً لذلك، وُفرت للمشاركين الوثائق التي أعدّها أمانة منظمة التجارة العالمية لمداولات الفريق العامل المعنى بالتجارة والاستثمار وعروض البلدان الأعضاء في المنظمة المقدمة إلى الفريق. وبحملول نهاية السنة، ستكون قد تُنظّمت أربع دورات تدريبية: واحدة في أمريكا اللاتينية، وأخرى في آسيا واثنتين في أفريقيا.

١٧ - وعزّز عنصر بناء القدرات على الصعيد الإقليمي مشاركة المؤسسات النظرية الإقليمية في تقديم الدورات. ويُزمع في نهاية المطاف أن يتسلم النظار الإقليميون الدورات التدريبية ويتولون تنظيمها بأنفسهم. وبغية تيسير الفترة الانتقالية، تمت توأمة طاقم التدريس الدولي مع طاقم التدريس الإقليمي.

١٨ - وتحت الأمانة قدرات للتعلم من بعد تتصل بالدورات التدريبية السابقة الذكر. وشملت دورات عام ٢٠٠٢ بالفعل خصائص إلكترونية تهدف إلى دعم الدورات مباشرة وتقدم على نحو غير مباشر آلية متابعة إلكترونية. واتخذ ذلك شكل تحديث (حار) لموقع اتفاقيات الاستثمار الدولي على الشبكة العالمية وإتاحة جميع مواد الدورات قبل موعدها على موقع الشبكة العالمية وفي شكل قرص مدمج بذاكرة مقروءة فقط. وإضافة إلى ذلك، صدرت جميع وثائق اتفاقيات الاستثمار الدولي ومجموعة صكوك الاستثمار الدولي في شكل قرص مدمج بذاكرة مقروءة فقط. وتُبذل جهود بهدف تحسين سهولة استعمال تلك الأقراص، وعنصر تفاعل موقع اتفاقيات الاستثمار الدولية على الشبكة العالمية ولا سيما تقديم الدورات ذاتها.

١٩ - وفي جنيف، برجمت حلقات العمل التقنية للوفود المقيمة بجنيف وللمسؤولين الرائرين الوافدين من العواصم، حتى تزامن مع اجتماعات الفريق العامل المعنى بالتجارة والاستثمار. وصُممحت حلقات العمل التي تنظم بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية بهدف مساعدة أعضاء الوفود على المشاركة بصفة أكثر فاعلية في الأعمال التي نصت عليها الفقرة ٢٢ من الإعلان الوزاري للدوحة. ويقتصر عدد المشاركين في حلقات العمل على ٣٠ مشاركاً كأقصى حد لكل واحدة منها. وبحلول نهاية عام ٢٠٠٢، تكون قد نظمت أربع حلقات عمل: حلقة عمل منتظمة بكل من اللغة الإنكليزية، والفرنسية والإسبانية، وحلقة عمل مخصصة للبلدان الأفريقية الناطقة بالإإنكليزية والتي مولت بهدف تمكين المسؤولين المقيمين في العواصم من السفر إلى جنيف من أجل المشاركة في حلقة العمل ثم في الاجتماع التالي الذي ينظمه الفريق العامل المعنى بالتجارة والاستثمار.

٢٠ - كما واصلت أمانة الأونكتاد أعمالها في لقاءات تيسير التفاوض. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ نُظمت جولة أخرى من مفاوضات معاهدات الاستثمار الثنائية بالتعاون مع المنظمة الدولية للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية جمعت بين أقل البلدان نمواً والبلدان المصدرة لرؤوس الأموال. ونظمت هذه الجولة في جنيف من ٤ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ بطلب من العديد من أقل البلدان نمواً. وجمعت ١٩ بلداً، من بينها ثلاثة بلدان متقدمة، وأدت إلى التوقيع بالأحرف الأولى على ٢٨ معايدة استثمار ثنائية وعلى محضر واحد متفق عليه، والشروع في مناقشات بشأن خمس معاهدات أخرى. وكان الاجتماع كذلك محفلاً لعقد مناقشات استهلالية بشأن اتفاق استثمار إقليمي بين فرنسا وبلدان منطقة الفرنك التي تشارك في مفاوضات معاهدات الاستثمار الثنائية.

٢١ - وتصمم جولات معاهدات الاستثمار الثنائية بحيث توفر محل تفاوض فيه البلدان النامية بشأن تلك المعاهدات مع البلدان المهتمة الأخرى، لا سيما البلدان النامية الأخرى. ولذلك الغرض، يوفر الأونكتاد المرافق

والدعم التقني، بما في ذلك خدمات خبير. وجدير بالذكر أن لقاءات تلك المفاوضات قد خفضت إلى حد كبير من الوقت والتكاليف الموظفة في التفاوض بشأن تلك المعاهدات واستكمالها بين البلدان المعنية، وأنما كانت ناجحة في الماضي (رغم أن المفاوضات في كل لقاء لم تستكمل بشأن عدد من المعاهدات بسبب وجود قضايا عالقة مختلفة). الواقع أن عدداً من المعاهدات التي عقدت خلال جولات سابقة قد شُرع فيه قبل الجولات ذاتها. وإضافة إلى ذلك، تخدم لقاءات التيسير السابقة الذكر أغراضاً هامة لبناء القدرات واكتساب الخبرات في البلدان المعنية. وهذا ما يؤكده أن هذه البلدان قد جلبت في العديد من الجولات، مفاوضين إضافيين على حسابها الخاص للاستفادة من المفاوضات. ولا يشارك الأونكتاد في المفاوضات ذاتها.

- ٣ - بناء القدرات المؤسسية

٢٢ - لم يجر الإطلاق حتى الآن بأية أنشطة محددة ترمي إلى تعزيز القدرات المؤسسية للبلدان النامية في مناقشات و/أو مفاوضات الاستثمار الدولي. غير أنه ظُنِّم عدد من الحلقات الدراسية الوطنية في البلدان الأعضاء التي طلبت الحصول على المساعدة التقنية بالتعاون مع أمانة منظمة التجارة العالمية لعدد كبير من المسؤولين المقيمين في العواصم. وبحلول نهاية السنة الجارية، ستكون قد ظُنِّمت ست حلقات دراسية وطنية.

٢٣ - وإضافة إلى ذلك، وفي إطار عنصر البرنامج المعنى بإشراك المجتمع المدني وكجزء من المشروع المشترك بين الأونكتاد والجمعية الاستثمارية لوحدة المستهلكين بالمنفذ المعنى بـ "التروعية وبناء قدرات المجتمع المدني بشأن نظم الاستثمار وسائل الاستثمار الدولي"، وقبل نهاية ٢٠٠٢ ستكون قد نظمت حلقتنا عمل وطنية وثلاث حلقات عمل إقليمية. ويتصدى المشروع لضرورة مشاركة المجتمع المدني وبناء قدراته من خلال تنظيم بحوث تقصي الحقائق ثم تنظيم حلقات دراسية وطنية وإقليمية لمثلي المجتمع المدني. ويجري تنفيذ المشروع في بنغلاديش والبرازيل وجمهورية ترانسنيسيون المتحدة وجنوب أفريقيا وزامبيا والهند وهنغاريا. ويتمثل تعاون الأونكتاد في عرض خدماته، ومعلوماته واتصالاته، فضلاً عن المشاركة النشطة في توجيه المشروع.

٢٤ - وبحلول نهاية عام ٢٠٠٢، سيكون قد أنجز ٢٣ نشاطاً منفصلاً في مجال الاستثمار (المرفق ١).

باء- التجارة والتكنولوجيا

٢٥ - يشدد عمل الأمانة في هذا المجال على دعم عمل الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعنى بالتجارة ونقل التكنولوجيا وعلى التعاون مع أمانة المنظمة. وقدم ممثلو الأمانة عروضاً عن العمل الذي تقوم به في مجال نقل وتطوير التكنولوجيا خلال الاجتماع الأول الذي عقده الفريق العامل. كما واصلت الأمانة مشاوراتها مع الوفود في هذا المجال. وبالنسبة لبرنامج عمل الفريق العامل، فإن المقترنات التي قدمتها حتى الآن بمجموعات البلدان تشير إلى بحث واسع لأحكام التكنولوجيا الواردة في اتفاقيات منظمة التجارة العالمية كما تحددها مجموعة

الاتفاقات الدولية في مجال التكنولوجيا الصادرة عن الأونكتاد (رقم المبيع E.01.II.28). وإضافة إلى ذلك، أُعدت ثلاثة دراسات إفرادية عن "نقل التكنولوجيا من أجل اندماج ناجح في الاقتصاد العالمي". وتحدف إلى تقديم أمثلة عن المبادرات التي تُتخذ على الصعيد الوطني سعياً لتشجيع نقل التكنولوجيا. وتتصل وثيقة الأونكتاد المعنية بنقل التكنولوجيا (رقم المبيع E.01.II.D.33) (التي تم إعدادها في إطار سلسلة قضايا اتفاقات الاستثمار الدولي) بـهذا الموضوع، كما هو شأن الوثائق التي أُعدّت للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وأفرقتها العاملة، ولا سيما "الربط بين الاستثمار الأجنبي المباشر، وتطوير التكنولوجيا المحلية والقدرة على المنافسة الاستراتيجية" (تحت الطبع)، فضلاً عن الأوراق التي أُعدّت في إطار مشروع بناء القدرات المعنية بالملكية الفكرية والتنمية المستدامة الذي يضطلع به الأونكتاد بالاشتراك مع المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة. وتشمل هذه الوثائق مشاريع ورقائق عمل لوثيقة مناقشات السياسات (الغرض منها أن تشكل تلخيصاً لأهم القضايا بـهدف مساعدة صانعي السياسات، والأطراف المؤثرة والجمهور في البلدان النامية والبلدان المتقدمة على استيعاب وجهات النظر المختلفة بشأن قضايا حقوق الملكية الفكرية، وأثرها المعروف أو الممكن على سبل المعيشة المستدامة والتنمية، وموافق السياسات المختلفة بشأن جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة، وكتاب مرجعى عن جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة والتنمية (وهو دليل يتضمن معلومات أساسية وتقنية بشأن أهم القضايا التي تناقش في إطار تلك الجوانب)، ودراسات حالات إفرادية (تعطي مجالات مثل نقل التكنولوجيا، والتغذية، والتراخيص وبيانات جغرافية)، ومؤشرات عن الأهمية النسبية لحقوق الملكية الفكرية في البلدان النامية، استعراض الأنشطة التي تضطلع بها منظمات ومؤسسات أخرى بشأن المسائل المتعلقة بـجوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة، واستعراض الأدبيات. ويمكن الاطلاع على هذه المواد في موقع الشبكة العالمية للأونكتاد (<http://www.ictsd.org/unctad-ictsd/>).

٢٦ - وينبغي الإشارة إلى اجتماع خبراء صغير الحجم نظمه الأونكتاد في نيسان/أبريل ٢٠٠٢ بـهدف تحديد السياسات التي أـدـت بالـشـركـات إلى استـخدـامـ الاستـشمـارـ علىـ نحوـ فـعالـ بـهـدـفـ تـطـوـيرـ قـدـراتـ إـنـتـاجـيـةـ جـديـدةـ وـتـقـدـيمـ أدـاءـ نـاجـحـ فيـ السـوقـ العـالـمـيـ. وـرـكـزـتـ المناـقـشـةـ عـلـىـ حـالـاتـ إـفـرادـيـةـ تـتـصـلـ بـعـصـنـعـ الطـائـرـاتـ أمـيرـايـرـ Embraerـ فيـ البرـازـيلـ، وـصـنـاعـةـ السـيـارـاتـ فيـ جـنـوبـ آـفـرـيـقـاـ وـصـنـاعـةـ الأـدوـيـةـ الـهـنـدـيـةـ.

٢٧ - كما استحدثت أمانة الأونكتاد مبادرة دبلوماسية العلم والتكنولوجيا تـهدـفـ إـلـىـ مـسـاعـدـةـ الدـبـلـوـمـاسـيـنـ فيـ الجـالـسـ التجـارـيـ، لاـ سـيـماـ المـقـيـمـيـنـ مـنـهـمـ فيـ جـنـيفـ، عـلـىـ تـعمـيقـ مـعـارـفـهـمـ الـلـازـمـةـ لـلـمـشـارـكـةـ عـلـىـ نحوـ فـعالـ فيـ المـفاـوضـاتـ الدـولـيـةـ الـتـيـ تـشـتـمـلـ عـلـىـ عـنـصـرـ عـلـمـ وـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ. وـتـهـدـفـ الـمـبـادـرـةـ إـلـىـ تـدـرـيـبـ الدـبـلـوـمـاسـيـنـ وـصـانـعـيـ الـقـرـاراتـ عـلـىـ الدـورـ الـذـيـ يـعـتـلـهـ الـعـلـمـ وـالتـكـنـوـلـوـجـيـاـ فيـ المـفـاـوضـاتـ الدـولـيـةـ. وـتـرـكـزـ فيـ الـمـقـامـ الـأـوـلـ عـلـىـ التـرـتـيبـاتـ الدـولـيـةـ لـنـقـلـ التـكـنـوـلـوـجـيـاـ؛ وـالتـكـنـوـلـوـجـيـاـ الـأـحـيـائـيـةـ وـالـتـجـارـةـ؛ وـإـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ التـكـنـوـلـوـجـيـةـ، وـالـوـصـولـ إـلـىـ الـأـسـوـاقـ وـوـضـعـ الـمـعـايـرـ. وـصـمـمـتـ الـمـبـادـرـةـ لـتـنـفـذـ عـنـ طـرـيقـ مـنـتـدىـاتـ ذـاتـ صـلـةـ بـجـوـارـ السـيـاسـاتـ، وـالـدـورـاتـ التـدـريـبـيـةـ

التنفيذية وحلقات العمل مباشرة على الحاسوب. ونظم أول منتدى في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، مباشرة عقب الاجتماع الرسمي الذي عقده الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالتجارة ونقل التكنولوجيا.

ثانياً - الأنشطة المزعمع لاضطلاع بها عام ٢٠٠٣

ألف- الاستثمار

-٢٨ استجابة لطلبات صادرة عن البلدان الأعضاء، وإدراكاً للحاجة إلى منح الأولوية للأنشطة الإقليمية بهدف استغلال الموارد النادرة بكفاءة، وضعفت الأمانة خطة مؤقتة لأنشطة المساعدة التقنية في هذا المجال تنفذ بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية عام ٢٠٠٣. وستواصل أمانة الأونكتاد، إضافة إلى أمانة منظمة التجارة العالمية، التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى ذات الصلة، وبالطبع لاضطلاع بأنشطة بمفردها.

-٢٩ وفيما يتعلق بالأنشطة المشتركة مع منظمة التجارة العالمية، ترد الخطة في البرنامج العام المقترن لأنشطة المساعدة التقنية لمنظمة التجارة العالمية لعام ٢٠٠٣ (المرفق ٢)^(٦). وتشتمل القائمة على الفئات الأربع ذاتها من الأنشطة التي اضطلع بها عام ٢٠٠٢. وتشمل أنشطة إقليمية لفائدة بلدان أفريقيا وآسيا ومنطقة البحر الكاريبي وبلدان أوروبا الوسطى والشرقية، وبلدان أمريكا اللاتينية والشرق الأوسط، وعدد من الحلقات الدراسية الوطنية، وحلقات العمل للوفود المقيمة في جنيف وللمؤولين الرئيسيين الوافدين من العواصم. وسيتواصل منح الأولوية للاستجابة لاحتياجات البلدان الأعضاء الأقل نمواً وغيرها من البلدان الأعضاء ذات الدخل المنخفض. كما ستبذل جهود لتصميم مشروع يرمي إلى تطوير بناء القدرات المؤسسية.

-٣٠ وفيما يتعلق بأمانة الأونكتاد ذاتها، ستتحمّل الأنشطة حول تحليل السياسات وتطويرها، بما فيها في إطار تقرير الاستثمار العالمي، والمناقشات التي ستجرى في إطار لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك واجتماعات الخبراء التابعة لها.

باء- التجارة والتكنولوجيا

-٣١ ستستمر أمانة الأونكتاد في تقديم الدعم للفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالتجارة ونقل التكنولوجيا وإجراء مشاورات مع أعضاء الوفود.

-٣٢ وستستكمل الأونكتاد، بالتعاون مع المنظمات الوطنية والإقليمية، وثيقة تتناول المبادرات والتدابير الوطنية المتعددة حتى الآن بغية تعزيز نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية وتنسيقها. وستستعرض الورقة العديد من البرامج

المستوفرة حالياً في جميع البلدان المتقدمة النمو تقريباً. وستدرج بعض الأمثلة عن مشاريع تم تنفيذها بموجب تلك المبادرات من أجل استيعاب أفضل للبرامج.

٣٣ - وستسعى مبادرة دبلوماسية العلم والتكنولوجيا إلى توفير التدريب للدبلوماسيين، وواعضي السياسات، والجامعيين والصحفيين بشأن دور العلم والتكنولوجيا في المفاوضات الدولية وفي القدرة على المنافسة، بما فيها التأهيل التكنولوجي الوطني في ميادين مختلفة. وسيتم ذلك عن طريق حلقات عمل تقنية، ودورات تدريبية تنفيذية وحلقات عمل مباشرة على الحاسوب، فضلاً عن تعزيز التدريب المهني. وستوزع على نطاق واسع تقارير موجزة وأوراق معلومات أساسية بشأن مجالات مواضيع المبادرة أو القضايا الناشئة التي تستلزم عناية دبلوماسية، من خلال الإنترنэт وغيرها من الوسائل على الوزارات الحكومية المعنية وغيرها من المستعملين، فضلاً عن المشاركين في مختلف الدورات التدريبية.

ثالثاً - الأساليب

ألف- الاستثمار

١ - المشاركة

٣٤ - تسعى أمانة الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية لتأمين تقديم أكبر عدد من الأنشطة الممكنة، مع مراعاة الموارد المتاحة، إلى أقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان المتخفضة الدخل التي يتبيّن أن احتياجاتها في هذا المجال أشد إلحاحاً. وبحلول نهاية عام ٢٠٠٢، ستكون قد أنجزت أربعة أنشطة إقليمية في أفريقيا، وثلاثة في كل من آسيا وأمريكا اللاتينية. وقدف حلقة العمل التقنية الخاصة للمسؤولين الأفارقة المقيمين في العواصم والمناطق باللغة الإنجليزية إلى الاستجابة لاحتياجات المحددة للبلدان الأفريقية لتعزيز الدعم الكفيل يجعلها تشارك على نحو فعال في مداولات الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية. وستنظم حلقة عمل ثانية من هذا القبيل عام ٢٠٠٣، للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية. كما سيعاد البرنامج الحالي للحلقات الدراسية والدورات التدريبية الإقليمية للبلدان الأفريقية خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٣.

٣٥ - ولم تغطِ الأنشطة التي حرّى الاضطلاع بها عام ٢٠٠٢ جميع أعضاء الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية. وتُقترح الأنشطة التي تستجيب لاحتياجات بلدان منطقة البحر الكاريبي، وآسيا الغربية، وأوروبا الوسطى والشرقية بوصفها أولوية في مجال برنامج المساعدة التقنية لعام ٢٠٠٣.

٣٦ - وتقدير الأمانة أنه سيشارك بحلول نهاية ٢٠٠٢ زهاء ٥٠٠ مسؤول (وعدد هام من ممثلي القطاع الخاص) في نشاط أو أكثر من أنشطة المساعدة التقنية في هذا المجال. وسيكون قد شارك ما يربو على ٨٠ مسؤولاً في

حلقات العمل التي تنظم في حنيف، وأكثر من ٤٠٠ مسؤول في واحدة أو أكثر من الحلقات الدراسية أو الدورات التدريبية الوطنية أو الإقليمية. وينتمي نصف هؤلاء المسؤولين إلى البلدان الأفريقية، وزهاء ١٥٠ إلى البلدان الآسيوية، وحوالي ١٠٠ إلى بلدان أمريكا اللاتينية.

- ٢ - التقييم

٣٧ - تضطلع أمانة الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية بعمليات تقييم لكل نشاط من أنشطة المساعدة التقنية على أساس التعليقات الخطية التي يقدمها المشاركون، وتكيّفان برنامج اللقاءات اللاحقة على ضوء التعليقات المقدّمة. وبصفة عامة، فإن ردود المشاركون على الأنشطة المنجزة إلى حد الآن كانت إيجابية، وتحسن مستوى رضاهם خلال العام، مثلما يُستشف من استثمارات التقييم التي يعدها المشاركون. ويبدو من الاستثمارات المستكملة التي جرى تلقيها حتى الآن أن ٩٠ في المائة من المشاركون يشعرون بأن نشاط المساعدة التقنية المقدمة لهم قد حقق أهدافه من حيث تقديم المعلومات وتعزيز فهمهم للقضايا، وأن ٨٨ في المائة يشعرون بأن الأنشطة قد أُنجزت على نحو كفء وفعال من جانب أمانة الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية. واعتبرت الأنشطة، بصفة عامة، مناسبة ومفيدة فيما يتعلق بمسؤوليات الرسميين المشاركون.

٣٨ - وفي إطار إجراءات التقييم الشامل للبرنامج والإبلاغ عنه، تم الشروع في عملية تقييم منتصف المدة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وُيُتوقع أن يُستكمل تقرير التقييم بحلول كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣.

- ٣ - التعاون مع المنظمات الدولية الأخرى

٣٩ - في إطار تنفيذ برنامج العمل السابق الذكر، تعافت أمانة الأونكتاد على نحو وثيق، في المقام الأول، مع أمانة منظمة التجارة العالمية. فقد نُظمت جميع الحلقات الدراسية الإقليمية والوطنية، واللقاءات التي نُظمت في حنيف للفاواضي منظمة التجارة العالمية والدورات التدريبية المكثفة، بالاشتراك مع تلك المنظمة.

٤٠ - وعلاوة على ذلك، تعافت أمانة الأونكتاد مع عدد من المنظمات الإقليمية والوطنية، لا سيما مع الوكالة الدولية للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، والمؤسسة الألمانية للتنمية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية، والأمانة العامة لجماعة الأنديز. كما شمل التعاون الجمعية الاستعمانية لوحدة المستهلكين بالهند؛ والمركز الألماني لبحوث الشركات المتعددة الجنسية؛ والمعهد الهندي للتجارة الخارجية؛ وجامعة جواهر لال نهرو بالهند؛ ومعهد موارد التوظيف والبحوث بناميبيا؛ ومركز ليغون في أكرا، غانا؛ وجامعة الوطنية بسنغافورة؛ ومؤسسة Proinversion، ليماس، بيرو، وجامعة سنغور بمصر؛ ومركز تقديم المشورة في شؤون الأعمال التجارية التابع لمنظمة التجارة العالمية بشانغهاي، الصين؛ وجامعة دار السلام

بجمهورية ترانسنيتو؛ وجامعة لوس أنديوس بocolombia؛ وجامعة كامبيناس، بالبرازيل؛ وجامعة لIMA، بيرو، وجامعة بريتوريا، بجنوب أفريقيا؛ وجامعة تونس العاصمة، بتونس؛ وجامعة يواندي، بالكامرون.

٤ - التمويل

٤١ - يمُول برنامج العمل المعنى باتفاقات الاستثمار الدولي أساساً، من موارد خارجة عن الميزانية. ومارس الصندوق الاستثماري الرئيسي (INT/OT/OBG) عمله بداية من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، بفضل هبات قدمتها السويد وسويسرا وفرنسا والوكالة الدولية للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية والمملكة المتحدة وهولندا واليابان. وفي عام ٢٠٠٢، ساهمت في هذا العمل البرتغال والسويد وسويسرا وفرنسا والمملكة المتحدة والوكالة الدولية للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية واليابان. كما استفادت الأنشطة المنفذة بموجب هذا الصندوق الاستثماري من تبرعات متلقاة من خلال الباب ٣٣ من حساب الأمم المتحدة الإنمائي (المشروع كاف). وإضافة إلى ذلك، ساهمت ألمانيا وإندونيسيا وبيرو وتايلند وتونس وجنوب أفريقيا وسري لانكا وسنغافورة والصين وغابون وغواتيمالا وفنزويلا وكرواتيا وماليزيا ومصر وناميبيا والمند في برنامج العمل باستضافة ندوات إقليمية أو حلقات دراسية وطنية أو لقاءات تدريبية.

٤٢ - وكان التمويل خلال عام ٢٠٠٢ بطيئاً، وهي مشكلة لفت إليها انتباه الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعنى بالتجارة والاستثمار فضلاً عن لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك التابعة للأونكتاد. وفي الوقت الذي تحسنت فيه الحالة المالية عام ٢٠٠٢، لم تؤمن مالياً بعد الأنشطة المزعوم القيام بها عام ٢٠٠٣.

باء- التجارة والتكنولوجيا

٤٣ - نفذت أمانة الأونكتاد حتى الآن مبادرة دبلوماسية العلم والتكنولوجيا وذلك بالاشراك مع كلية كنديي للدراسات الحكومية. وستسعى الأمانة للحصول على موارد مالية حتى تتوافق إلى تنفيذ هذه المبادرة على التحول الكامل.

رابعاً - التقييم الأولي

٤٤ - في مجال الاستثمار، سيكون جدول الأنشطة المخطط لها لعام ٢٠٠٢ بصيغته المعدلة في منتصف العام على ضوء ردود فعل أعضاء الوفود، قد أنجز بالكامل بحلول نهاية السنة. وسيكون قد أنجز ٢٤ نشاطاً، إضافةً إلى عدد من الدراسات. وتتوخى خطة عام ٢٠٠٣ عدداً وهيكلاً ماثلاً من الأنشطة. وأدرجت جميع المطالبات الواردة على الأمانة من الأعضاء بغية الحصول على المساعدة التقنية في هذا المجال في خطة الأنشطة لعام ٢٠٠٢ و/أو ٢٠٠٣. وبحلول منتصف عام ٢٠٠٣، ستكون جميع الأقاليم وعدده من المناطق دون الإقليمية قد غطتها أجزاء من برنامج

المساعدة التقنية: وستكون قد نفذت ثمانية أنشطة إقليمية للمسؤولين من أفريقيا، وخمسة مسؤولين من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأربعة مسؤولين من آسيا، ونشاط واحد لمسؤولين من كل من شرق آسيا والشرق الأوسط وأوروبا الوسطى والشرقية.

٤٤ - وسيكون قد استفاد بصفة خاصة، منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، ما يصل مجموعه إلى ١٠٢ اقتصاداً (منها ٥٧ من الاقتصادات النامية، و٣٥ من اقتصادات أقل البلدان نمواً، وأربعة من الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية و٦ اقتصادات متقدمة النمو) من الأنشطة المضطلع بها في إطار متابعة الاستثمار لمرحلة ما بعد الدوحة (٤٥ من أفريقيا؛ و٢٦ من آسيا ومنطقة الحيط الهادئ؛ و٢١ من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ و٢ من نصف الكرة الغربي و٨ من أوروبا). واستفادت ٥٥ من هذه الاقتصادات، بصفة مباشرة من الدورات التدريبية المكثفة، و٣١ من حلقة العمل المنظمة في جنيف، وشاركت ٦٦ في حلقات دراسية إقليمية وشاركت ١٩ في جولة أقل البلدان نمواً - معاهدات الاستثمار الثنائية. وبحلول نهاية عام ٢٠٠٢ ستكون غواتيمالا والصين وإندونيسيا وسريلانكا وتونس وفترويلا قد استفادت من حلقات دراسية وطنية.

الخواشي

(١) انظر تقرير الأمين العام للأونكتاد عن "بناء القدرات والتعاون التقني لصالح البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان نمواً، والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقال دعماً لمشاركتها في برنامج عمل الدوحة لمنظمة التجارة العالمية" (UNCTAD/RMS/TCS) المؤرخ ١ شباط/فبراير ٢٠٠٢.

(٢) للاطلاع على التقرير المرحلي لمنظمة التجارة العالمية، انظر ١٥١ WT/WGTI/W/٢٣ المؤرخ ٢٠٠٢ تشرين الأول/أكتوبر.

المرفق الأول

الاستثمار: أنشطة منفذة بموجب مشروع الصندوق الاستثماري INT/OT/OBG^(١)

الجدول الزمني للقاءات (كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)

المكان	النشاط	التاريخ
جنيف، سويسرا	لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتعلقة بذلك، الدورة السادسة	٢٥-٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢
بريتوريا، جنوب أفريقيا*	دورة تدريبية مكثفة للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الإنكليزية*	٢٩-٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالعلاقة بين التجارة والاستثمار: الحضور وتقدم عروض بشأن أنشطة المساعدة التقنية و"الشفافية"	١٩-٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
سنغافورة	الحلقة الدراسية الإقليمية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ*	٨-٩ أيار/مايو ٢٠٠٢
بيجين، الصين	الحلقة الدراسية الوطنية للصين*	١٤-١٥ أيار/مايو ٢٠٠٢
جاكرتا، إندونيسيا	الحلقة الدراسية لإندونيسيا*	١٦ أيار/مايو ٢٠٠٢
الاسكندرية، مصر	الدوره التدريبية المكثفة للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية*	٢٧ أيار/مايو - ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	اجتماع الخبراء الذي نظمه الأونكتاد بشأن النهج الثنائية والإقليمية التي تُتبع إزاء التعاون المتعدد الأطراف في مجال الاستثمار عبر الحدود الطويل الأجل، ولا سيما الاستثمار الأجنبي المباشر	١٤-١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
ليبرفيل، غابون	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية*	٢١-٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	حلقة العمل لأعضاء الوفود المقيمين في جنيف*	٢ تموز/ يوليه ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالعلاقة بين التجارة والاستثمار: الحضور وتقدم عروض بشأن أنشطة المساعدة التقنية و"الأحكام الإنمائية"؛ و"عدم التمييز"؛ والالتزامات السابقة لوضع نهج يستند إلى قائمة موضوعية على غرار ما اتفق عليه في الاتفاق العام بشأن التجارة والخدمات"	٥-٦ تموز/ يوليه ٢٠٠٢

سان خوسـيه، كاستاريكا	الحلقة الدراسية الإقليمية لبلدان أمريكا الوسطى وبلدان منطقة البحر الكاريبي * (الناطقة باللغة الإسبانية)	٢٠٠٢-١٣ آب/أغسطس ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	حلقة عمل في جنيف (البلدان الناطقة باللغة الفرنسية)*	٢٠٠٢-١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية والمعني بالعلاقة بين التجارة والاستثمار: الحضور وتقدم عروض بشأن أنشطة المساعدة التقنية والاستثناءات وضمانات ميزان المدفوعات؟؛ "المشاورات وتسوية المنازعات بين الأعضاء"	٢٠٠٢-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢
ليما، بيرو	الحلقة الدراسية الإقليمية لبلدان أمريكا اللاتينية*	٢٠٠٢-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
ليما، بيرو	دورة تدريبية مكثفة لبلدان أمريكا اللاتينية*	٢٠٠٢-١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
نيروبي، كينيا	الحلقة الإقليمية لأفراد المشتركة بين الأونكتاد والجمعية الاستثمانية لوحدة المستهلكين بالهند	٢٠٠٢-١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
كاراكاس، فنزويلا	الحلقة الدراسية الوطنية لفنزويلا*	٢٠٠٢-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
مدينة غواتيمالا، غواتيمالا	الحلقة الدراسية الوطنية لغواتيمالا*	٢٠٠٢-٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	جولة تيسير معاهدات الاستثمار الثنائية لفائدة أقل البلدان نموا	٢٠٠٢-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
جنيف، سويسرا	اجتماع الخبراء الذي عقده الأونكتاد والمعني بالبعد الإنمائي للاستثمار الأجنبي المباشر: السياسات الرامية إلى تعزيز دور الاستثمار الأجنبي المباشر في دعم القدرة التنافسية لقطاع المشاريع والأداء الاقتصادي للاقتصادات الضيفية مع مراعاة نقاط الالتقاء بين التجارة والاستثمار، في السياقين الوطني والدولي	٢٠٠٢-٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
غابارون، بوتسوانا	حلقة عمل الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي والمعنية بتنظيم الاستثمار	٢٠٠٢-١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
كولومبو، سري لانكا	الحلقة الدراسية الوطنية لسري لانكا*	٢٠٠٢-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
جايبور، الهند	الحلقة الإقليمية لمنطقة آسيا المشتركة بين الأونكتاد والجمعية الاستثمانية لوحدة المستهلكين بالهند	٢٠٠٢-٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
نيودلهي، الهند	الدورات التدريبية المكثفة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ*	٢٠٠٢-٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢

حنيف، سويسرا	حلقة عمل في حنيف (باللغة الإسبانية)*	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
حنيف، سويسرا	حلقة عمل لفائدة المقاومين الوطنيين من العاصم (أفريقيا) مولتها الوكالة اليابانية للتعاون الدولي*	١- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
حنيف، سويسرا	الفريق العامل التابع لمنظمة التجارة العالمية المعنى بالعلاقة بين التجارة والاستثمار	٣- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
ساو باولو، البرازيل	الحلقة الدراسية الإقليمية المشتركة بين الأونكتاد والجمعية الاستثمارية لوحدة المستهلكين بالهند لأمريكا اللاتينية	٤- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
تونس العاصمة، تونس	الحلقة الدراسية الوطنية لتونس*	١٩- كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢

المصادر: الأونكتاد.

ملاحظة: تشير الأنشطة المظللة إلى اللقاءات التي نظمت في إطار مشروع الصندوق الاستثماري INT/OT/OBG؛ وتشير الأنشطة غير المظللة إلى اللقاءات الأخرى ذات الصلة.

(أ) يشار إلى الأنشطة المضطلع بها بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية بعلامة *

المرفق الثاني

الاستثمار: الأنشطة المزمع الاضطلاع بها بموجب مشروع الصندوق الاستئماني (أ) INT/OT/OBG

الجدول الزمني للقاءات المزمع الاضطلاع بها عام ٢٠٠٣
المكان	النشاط	التاريخ
جنيف، سويسرا	جلسة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك، الدورة السابعة	٢٤-٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣
جيبوتي	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية في إفريقيا	[كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣]
غابارون، بوتسوانا	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان الناطقة باللغة الإنكليزية في إفريقيا*	[شباط/فبراير ٢٠٠٣]
[كينغستون، جامايكا]	الدورة التدريبية المكثفة لبلدان منطقة البحر الكاريبي*	[١٤-١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣]
بريتوريا، جنوب إفريقيا	الدورة التدريبية المكثفة لبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الإنكليزية*	[٢٤ آذار/مارس - ٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٣]
جنيف، سويسرا	حلقة عمل جنيف*	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
جنيف، سويسرا	حلقة عمل جنيف*	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
جنيف، سويسرا	حلقة عمل جنيف*	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
[بروكسل، بلجيكا]	حلقة العمل المعنية بالتفاوض بشأن معاهدات الاستثمار الثنائية	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
[الدوحة، قطر]	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان العربية وبلدان الشرق الأوسط*	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
جنيف، سويسرا	حلقة دراسية عن المعلومات الأساسية	[الربع الأول من عام ٢٠٠٣]
إسكندرية، مصر	دورة تدريبية مكثفة للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية*	[٢٥-٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٣]
جنيف، سويسرا	حلقة عمل جنيف*	[الربع الثاني من عام ٢٠٠٣]
[إسلام آباد، باكستان]	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان آسيا الوسطى والغربية*	[الربع الثاني من عام ٢٠٠٣]
[ليتوانيا]	الحلقة الدراسية الإقليمية للبلدان أوروبا الوسطى والشرقية*	[الربع الثاني من عام ٢٠٠٣]

[جاميكا]	الحلقة الدراسية الإقليمية لبلدان منطقة البحر الكاريبي*	[الربع الثاني من عام ٢٠٠٣]
جينيف، سويسرا	حلقة دراسية للمعلومات الأساسية	[الربع الثاني من عام ٢٠٠٣]
[المكسيك]	حلقة دراسية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي*	[الربع الثالث من عام ٢٠٠٣]
[بوينس آيريس، الأرجنتين]	الحلقة الدراسية الوطنية للأرجنتين*	[سيؤكد لاحقاً]
[هافانا، كوبا]	الحلقة الدراسية الوطنية لكوبا*	[سيؤكد لاحقاً]
[حييوي]	الحلقة الدراسية الوطنية بحييوي*	[سيؤكد لاحقاً]
[الكويت]	الحلقة الدراسية الوطنية للكويت*	[سيؤكد لاحقاً]
[المغرب]	الحلقة الدراسية الوطنية للمغرب*	[سيؤكد لاحقاً]
[رومانيا]	الحلقة الدراسية الوطنية لرومانيا*	[سيؤكد لاحقاً]
[اليمن]	الحلقة الدراسية الوطنية لليمن*	[سيؤكد لاحقاً]

المصدر: الأونكتاد.

ملاحظة: تقع الأنشطة المظللة في إطار المتابعة المشتركة للأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية لبرنامج عمل الدوحة بشأن العلاقة بين التجارة والاستثمار؛ وتشير الأنشطة غير المظللة إلى اللقاءات الأخرى ذات الصلة. وتبيّن الأقواس المعقوفة أن المواعيد وأمكانية عقد اللقاءات لم تؤكّد بعد.

(أ) يشار إلى الأنشطة المضطلع بها بالاشتراك مع أمانة منظمة التجارة العالمية بعلامة *

— — — — —